

(La motion, mise aux voix, est adoptée.)

Privilège—M. Thacker

CONTRE

(Vote n° 3)

POUR

Députés

Anderson	Friesen	Nicholson
Andre	Gérin	Nowlan
Atkinson	Gibeau	Oberle
Attewell	Gray	O'Brien
Belsher	(Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)	O'Kury
Bernier	Greene	Paproski
Bertrand	Guilbault	Plamondon
Bird	Gustafson	Plourde
Bjornson	Halliday	Porter
Blackburn	Harvey	Pronovost
(Jonquière)	(Chicoutimi)	Redway
Blais	Hawkes	Reid
Blenkarn	Hicks	Reimer
Bosley	Hockin	Ricard
Bouchard	Hogue	Richardson
(Lac-Saint-Jean)	Holtmann	Robitaille
Bourgault	Horner	Roy-Arcelin
Boyer	Horning	Schneider
Brightwell	Hudon	Scott
Browes	Hughes	(Victoria—Haliburton)
Cadieux	Jacques	Scott
Campbell	James	(Hamilton—Wentworth)
(Vancouver Centre)	Jelinek	Shields
Cardiff	Johnson	Sobeski
Casey	Joncas	Soetens
Chadwick	Jourdenais	Sparrow
Champagne	Kempling	St-Julien
(Champlain)	Kilgour	Stevenson
Clark	(Edmonton Southeast)	Tardif
(Yellowhead)	Kindy	Tétreault
Clark	Koury	Thacker
(Brandon—Souris)	Landry	Thompson
Clifford	Langlois	Thorkelson
Cole	Larivée	Tremblay
Collins	Layton	(Rosemont)
Cook	Leblanc	Tremblay
Cooper	(Longueuil)	(Québec-Est)
Corbeil	Lewis	Tremblay
Corbett	Littlechild	(Lotbinière)
Côté	Loiselle	Turner
Couture	Lopez	(Halton—Peel)
Crosbie	MacDonald	Valcourt
(St. John's Ouest)	(Rosedale)	Van de Walle
Crosby	MacDougall	Vankoughnet
(Halifax Ouest)	(Timiskaming)	Venne
Darling	MacKay	Vien
DeBlois	Malone	Vincent
de Cotret	Marin	Wenman
Della Noce	Martin	White
Desjardins	(Lincoln)	Wilbec
Dick	Masse	Wilson
Dobbie	Mayer	(Swift Current—Maple Creek)
Dom	Mazankowski	Wilson
Dorin	McCreath	(Etobicoke Centre)
Duplessis	McDermid	Winegard
Edwards	McDougall	Worthy—156
Epp	(St. Paul's)	
Fee	McKnight	
Feltham	Merrithew	
Ferland	Mitges	
Fontaine	Monteith	
Fretz		

Députés

Allmand	Gaffney	Nault
Althouse	Gagliano	Nunziata
Angus	Gardiner	Nystrom
Arseneault	Gauthier	Ouellet
Assad	Gray	Pagtakhan
Axworthy	(Windsor Ouest)	Parent
(Saskatoon—Clark's Crossing)	Guarnieri	Peterson
Axworthy	Harb	Phinney
(Winnipeg South Centre)	Harvard	Pickard
	Harvey	Proud
	(Edmonton East)	Prud'homme
Barrett	Heap	Rideout
Bélair	Hopkins	Riis
Bellemare	Hovdebo	Robichaud
Benjamin	Hunter	Robinson
Berger	Kaplan	Rochelleau
Black	Karpoff	Rodriguez
Blaikie	Karygiannis	Samson
Blondin	Keyes	Skelly
Boudria	Kilger	(Comox—Alberni)
Brewin	(Stormont—Dundas)	Speller
Broadbent	Kristiansen	Stewart
Caccia	Langan	Stupich
Callbeck	Langdon	Taylor
Campbell	Laporte	Tobin
(South West Nova)	Lee	Vancielief
Catterall	MacAulay	Volpe
Clancy	MacLaren	Waddell
Comuzzi	MacWilliam	Walker
Copps	Maheu	Wappell
Crawford	Manley	Whittaker
Dingwall	Marleau	Wood
Dionne	Martin	Young
Duhamel	(Lasalle—Émard)	(Gloucester)
Ferguson	McGuire	Young
Finestone	McLaughlin	(Beaches—Woodbine)—
Fisher	Mifflin	106
Flis	Milliken	
Fontana	Mills	
Foster	Mitchell	
Fulton	Murphy	

● (1250)

M. Le Président: Je déclare la motion adoptée.

* * *

QUESTION DE PRIVILÈGE

L'EMBOUTEILLAGE SUR LA COLLINE DU PARLEMENT

M. Jean-Robert Gauthier (Ottawa—Vanier): Monsieur le Président, je voudrais poursuivre la question de privilège soulevée hier par le député de Lethbridge (M. Thacker) et qui porte sur l'embouteillage sur la colline du Parlement.

Monsieur le Président, cette question doit faire l'objet d'une étude en comité parce que nous avons à traiter aujourd'hui de certains problèmes d'accès à cette Chambre, d'accès aux salles de comités. En général, l'accès est assez difficile en temps normal. A l'hiver, cela devient de plus en plus difficile.